

# ORFEUS - REMIX 2

En Parafrese over Operaen REMIX - ORFEUS

For violin og klaver

2006  
Bo Lundby Jæger

# Orfeus Nedstigning

Til  
Kirsten og Karen  
med affektion ;-)

Eurydike: Et øje, en tunge der slikker huden ren for salt, vi svømmer i salthavet, slikker det.

KODA  
DKF

BLJ

1.

frit mensureret  
taktstreger er kun for organisering

♩ = 120

col legno

poco vib.

*pp*

*pp*

*p*

damped ABHC lowest okt.  
with rubber  
or if not at hand  
just play a cluster very soft

*ppp*

8<sup>vb</sup>

8<sup>vb</sup>

8<sup>vb</sup>

8<sup>vb</sup>

## Orfeus nedstigning

Orfeus:  
Man falder så let, der går  
så let hul  
på knæene, på hjertet.  
Hvem leder ikke efter sine bier?

VI.

pno

loco

*p*

*p*

Eurydike, hun elsker, umenneskeligt,  
 en kværn, som at høvle mennesket fra, hun går, nej hun løber  
 efter mælk, hun er denne dejsende hvidhed  
 lukket inde i en karton. Så er hun der og vejen, hun ser sig ikke  
 for, hun er et barn, det er i det  
 almindelige at vi glemmer os selv.

2.

VI.

15

pno

15

15

Detailed description: This block contains the musical notation for Violin I (VI.) and Piano (pno). The Violin I part is in treble clef, starting at measure 15 with a dynamic marking of *p*. The Piano part is in bass clef, also starting at measure 15 with a dynamic marking of *p*. Both parts feature melodic lines with some slurs and accents.

G-saite  
I I

*p* *mf* *p*

Detailed description: This block shows the musical notation for Violin II (VI.). It is in treble clef and starts at measure 15. The dynamics are marked as *p*, *mf*, and *p*. There are two first fingerings (I) indicated above the staff. The notation includes various note values, slurs, and a final fermata.

*p*

loco

Detailed description: This block shows the musical notation for Violin II (VI.) in a lower register. It is in treble clef and starts at measure 15. The dynamic is marked as *p*. The notation includes a *loco* marking and features a series of notes with slurs and ties.

*ppp*

## Orfeus nedstigning

Natten sidder endnu  
 i deres hænder, de triller hver sin kugle af lyst gennem  
 fantasierne,  
 en testikel som et  
 indtørret øje i Eurydikes mund, det ser ind i tiden  
 følger det uendelige krumme energispor tilbage til Lucy  
 og hendes abehjerne,  
 nu præcis dét stykke nærmere solen fordi hun står oprejst  
 at den får brug for langt  
 mere blod til afkøling, neuronerne gror som et dødeligt rodnet,  
 de forgrener sig sultent  
 og nysgerrigt  
 gennem det våde græs, se der ligger et kid og trykker sig, hvor  
 skal det  
 blive vidunderligt  
 endelig selv at brække nakker, endelig æde direkte af en varm  
 krop,  
 øjnene er ikke  
 længere rettet nedad men udad og menneskehorisonten er  
 kommet til syne.

3.

VI. 26 *f* *p* *pp* *Upwards*

pno 26 *sub* *8<sup>vb</sup>* *loco* *ppp*

## Orfeus nedstigning

Eurydike, hendes tunge, hun åbner skjorten, hendes bryster  
triller ud i verden,  
lyskugler, hans pik  
en lyskegle der brænder stærkt. Denne ild alle vegne, denne  
altfortærende vilde ild, ild i huden,  
ild i håret, ild i livet,  
at brænde i begge ender, kussens ild, mundens ild. Ildens ild.  
Være ild.  
Elske ild.  
To brændende børn i en tom lejlighed.  
De vågner brændende i hinanden, stadigvæk i hinanden,  
tørstige, vil, må have vand,  
vand, koldt klart vand,  
vand der kan dulme de varme tunger, gå, led, kravl, efter vand,  
køligt klart vand

34 4.

VI.

$\bullet = 100$

*sul pont.*

*lefthand pizz. and col legno battuta*

*ord. +*

*mf* *f*

*secco sempre*

*p*

*mf*

*ped.*

$8^{vb}$  *sfz*  $8^{vb}$  *sfz*

Orfeus nedstigning

VI.

pno

41

41

41

*f*

3

3

3

3

3

3

8<sup>vb</sup>

8<sup>vb</sup>

The image shows a musical score for two instruments: VI. (Violin) and pno. (Piano). The score begins at measure 41. The VI. part is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melodic line with various ornaments (crosses) and a dynamic marking of *f* (forte). The pno. part is written in a bass clef and consists of two staves. The upper staff contains a continuous triplet accompaniment. The lower staff features a more complex melodic line with some octaves marked as 8<sup>vb</sup> (two ledger lines below the staff) and includes dynamic markings like accents (>). The overall style is classical, with detailed notation for ornaments and dynamics.

Orfeus nedstigning

Slangen i græsset er kun hug og kraft, en sammenrullet muskel  
af død og kød.  
I hælen, ja, netop foden,  
for det er hendes gang, det er hendes tur til at dø, de levende  
behøver ikke vide, hvordan man gør,  
dø kan alle. Så er hun fremme, allerede fremme og hun falder og  
Hermes står midt på Viktoriagade  
samler omhyggeligt hendes skygge op, forsegler den døde  
i en fosterhinde af dybfrossen blod.

VI.

47

5.

*sul pont.*

*ord.*

pno

47

*p*



## Orfeus nedstigning

Jeg kan ikke sige hvordan det er. Ingen kan sige hvordan det er, dét, døden, den findes ikke i levende live; søvnens og orgasmens tilnærmelser gør ikke indtryk, vi skal ikke dø, tænker vi, tænker jeg. Eurydike er ikke, kun det lader sig tænke. Orfeus prøver sit gamle trick: Han synger og synger og får træer og busser og biler til at svæve og vilde dyr bliver tamme og huse river sig løs, men Eurydike er der ikke. Han går. Han går ned. Ned i det skrånende. Skrånende

alting er skrånende og Eurydike er død Orfeus vil have hende tilbage, kun dette kan han sige:

Døden må gå om.

VI.

56

6.

rit. -----

pno

56

Orfeus nedstigning

7.  
♩ = 120

A single musical staff with a treble clef. It begins with a 6/4 time signature, followed by a 5/4 time signature. The notes are: a whole note G#4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G#4, and a whole note G#4. A fermata is placed over the final G#4. The staff ends with a double bar line.

pno

66

Piano accompaniment for two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. The upper staff begins with a 6/4 time signature, followed by a 5/4 time signature. The notes are: a whole note G#4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G#4, and a whole note G#4. A fermata is placed over the final G#4. The lower staff begins with a 6/4 time signature, followed by a 5/4 time signature. The notes are: a whole note G#4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G#4, and a whole note G#4. A fermata is placed over the final G#4. The piano part is marked with a dynamic of *p*. The lower staff ends with a double bar line and a fermata over the final G#4. The lower staff is marked with a dynamic of *p* and an octave sign  $\delta^{ub}$ .

Nedgangen til Hades, dødsriget, foregår som enhver ved gennem Taenarumgrotten, tre timers kørsel fra Sparta. Lufthavnsbussen synger videre på sin støvsang, og han lader den grønne kuffert blive stående på sædet, hvad skal han med den? Der er alligevel ingenting i den mere.

VI.

75

*mp*

pno

75

75

The musical score consists of three staves. The top staff is for VI. (Violin I), the middle for pno (piano), and the bottom for pno (piano). The VI. staff starts at measure 75 with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with a dynamic marking of *mp*. The middle pno staff starts at measure 75 with a bass clef and a key signature of one sharp. It contains a complex accompaniment with many beamed notes and rests. The bottom pno staff starts at measure 75 with a bass clef and a key signature of one sharp, featuring a bass line with chords and rests. A dashed line is present below the bottom staff.

82

VI.

82

pno

*sfz*

*sfz*

3

8.

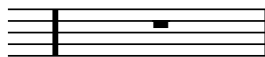
*ppp*

## Orfeus nedstigning

Nu er det nu.

Han går ned ad den skrånende sti bag ved busholdepladsen,  
han går ned ad  
stien til Hades, dernede har de allerede hørt om hans vanvittige  
plan, syngende går Orfeus,  
et barn, der synger for at holde spøgelserne på afstand.

9.



pno

90

90

*pp*

*p*

åbentstående stilhed  
Midt i ro  
Et alkymistisk kaos  
vi svømmer i salthavet, slikker det.

VI.

100

pp

pno

100

pp

10.

♩ = 100

pp

frit mensureret  
placeres inden for hver takt streg

100

pp

## Orfeus nedstigning

Alting er skrånende, stien er stejl, han kan næsten  
 ikke  
 kan ikke vente, her er så stille, de døde har ingen vægt  
 ingen fodtrin, kun skygge og skygger der falder, de har ingen  
 ben  
 så alle de små bekræftende lyde er væk  
 mon Eurydike er der endnu  
 gående bagved, følgende ryggen, deres kroppe skal  
 snart føres ajour  
 denne sitren gennem tøj, kroppen der ikke kan vente  
 det er snart, nu må det da, skyggerne lægger sig på  
 stien, for at låne lidt varme,  
 en hvirvel i en lykkestrøm, hun går, hun går så indadvendt  
 i ikkelive går hun, snublende, genkender ikke Orfeus  
 som kun kender hende, ikke det omgivende døde  
 hvad er det  
 den vil, den urolige ryg, og lyset som allerede skærer i  
 øjnene  
 gå væk, men Hermes holder hende fast, føregrebet  
 hvad er det der sker, Orfeus sætter farten ned  
 nu må det være nu, nu, nu

VI.

107

107

107

3

× b × . × × . × × .  
 × b × . × × × × ×  
 × b × . × × × × b × .

VI.

110

pno

110

8vb

3

3

3

3



11.

like an opera singer  
exaggerated!

The musical score consists of two staves. The upper staff is for Violin I (VI.) and the lower staff is for Piano (pno). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score begins at measure 114. The Violin I part starts with a rest, followed by a melodic line marked *f* (forte) with the instruction "like an opera singer exaggerated!". The Piano part features a complex accompaniment with chords and arpeggios, marked *mf* (mezzo-forte). It includes dynamic markings *sfz* (sforzando) and *accel.* (accelerando). The score concludes with a final chord in the piano part.

12.

VI.

*pp*

pno

119

*ff*

119

*pp*  
*8<sup>vb</sup>*

*f*

Det kølige vand afsætter dugdråber på indersiden af deres begær.

13.

VI.

127

*p*

pno

127

*p*

randomly amount of notes *ff*

*pp*

3

14.



134

*inderligt*

*mf*

pno

134

Orfeus nedstigning

VI.

142

*mf*

pno

142

Detailed description: This musical score is for Violin I (VI.) and Piano (pno). The Violin I part is written on a single staff in treble clef, starting at measure 142. It begins with a half note G4 (marked with a sharp sign) and a half note A4 (marked with a sharp sign). The next measure contains a whole note G4. The third measure is a whole note G4. The fourth measure is a whole note G4. The fifth measure is a whole note G4. The sixth measure is a whole note G4. The seventh measure is a whole note G4. The eighth measure is a whole note G4. The ninth measure is a whole note G4. The tenth measure is a whole note G4. The eleventh measure is a whole note G4. The twelfth measure is a whole note G4. The thirteenth measure is a whole note G4. The fourteenth measure is a whole note G4. The fifteenth measure is a whole note G4. The sixteenth measure is a whole note G4. The seventeenth measure is a whole note G4. The eighteenth measure is a whole note G4. The nineteenth measure is a whole note G4. The twentieth measure is a whole note G4. The dynamic marking *mf* is placed below the staff. The Piano part is written on two staves in bass clef, starting at measure 142. It features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, often marked with 'x' to indicate fingerings. The piano part is divided into two systems, with the first system covering measures 142-150 and the second system covering measures 151-160. The piano part is written in a style that suggests a specific fingering or articulation for each note.

15.

if you start her , start without the violin

VI.

pno

## Ending 1

*agiteret* frit mensureret :  
spil herfra og til t.160  
firt uden tanke for taktstregger

VI.

153

*pp*

153

*pp*  
8<sup>vb</sup>

153

8<sup>vb</sup>

*sfz*

Ending 2.

*blidt, bølgende*

A single musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The music begins with a half rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The notes are: F#4, G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. The piece concludes with a double bar line and repeat slashes.

*pp*

A system of two musical staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with a key signature of one sharp. The notes are: F#4, G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment with a key signature of one flat. The notes are: B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. The system concludes with a double bar line and repeat slashes.

*ppp*

Piano accompaniment for Ending 2, consisting of two staves in bass clef. The upper staff contains a melodic line with a key signature of one flat. The notes are: B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. The lower staff contains a harmonic accompaniment with a key signature of one flat. The notes are: B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4. The system concludes with a double bar line and repeat slashes.

161

161

pno



Ending 3  
with upbeat

♩ = 92

VI.

169

*mp* *pp* *mp*

pno

169

*mp* *pp*

Orfeus nedstigning

VI.

175

175

175

*mp*

*mp*

*mp*

3

Detailed description: This musical score page features three staves. The top staff is for Violin I (VI.), starting at measure 175 with a treble clef and a key signature of one flat. It contains a melodic line with slurs and a dynamic hairpin. The middle staff is for Piano (pno), also starting at measure 175 with a bass clef and a key signature of one flat. It includes a melodic line with slurs and a triplet of eighth notes, with a dynamic marking of *mp*. The bottom staff is a grand staff for Piano, with a bass clef and a key signature of one flat, providing harmonic support with chords and a dynamic marking of *mp*.

Orfeus:  
 Jeg er tørstig  
 Mareridts salt  
 hvide ansigter  
 munden klistret til med...

*Han går ned i det skrånende  
 dernede har de allerede hørt om hans vanvittige  
 plan, syngende går ORFEUS  
 et barn, der synger for at holde spøgelserne på afstand.*

## KODA

♩ = 72

Vuggevisse

*calme*  
 Flautando *sul pont.*

The score for the Flautando part consists of a single staff with a treble clef. It begins with a tempo marking of ♩ = 72 and a mood of 'Vuggevisse' (lullaby). The music is marked 'calme' and 'Flautando sul pont.'. The melody is characterized by a series of triplets, with some notes marked with a flat (b). The dynamic marking *ppp* (pianissimo) is indicated below the staff.

pno

The piano accompaniment is written for two staves (treble and bass clefs). It begins at measure 180. The right hand features a complex rhythmic pattern with triplets and slurs, marked with a *pp* dynamic. The left hand provides harmonic support with chords and single notes, including dynamic markings of *sfz* (sforzando) and *pp*. The score includes various accidentals and articulation marks.

Orfeus nedstigning

VI.

185

185

185

*pp*

Detailed description of the musical score: The score is for Violin I (VI.) and Piano (pno). The Violin I part is written in treble clef and begins at measure 185. It features a melodic line with several triplet markings. The Piano part is written in bass clef and begins at measure 185. It features a complex accompaniment with triplets and a final section marked 'pp'. The score is divided into two systems. The first system covers measures 185 to 194. The second system covers measures 195 to 200. The final section of the Piano part is marked 'pp' and features a triplet of notes.